TM08DHBL

Temporizador con Tira de Alimentación Programable
Minuteur pour barre d'alimentation programmable

Programmable
Power Strip Timer

Instruction Manual & Warranty

Getting Started

1. Make sure the lamps/appliances are working, by plugging them into the wall outlet and turning them on.
2. While they are on, remove the plug from the wall outlet.
3. The cover protects the timer 'face' from dirt and dust, and it 'hides' the operating controls when not in use. You will need to open the cover when programming the time and settings, and then you can close the cover after programming has been completed.
4. There are 96 non-removable pegs on the front of the timer. These pegs can be pushed up (away from the middle area) or pushed down towards the middle area). Make sure that all of the pegs are pushed DOWN.
5. There is a knob in the middle area, which can be turned clockwise or counterclockwise, so that the ♦ arrow aligns with either the – (ON), the ⏚ (AUTO), or the ⬭ (OFF) icons. Make sure the ♦ arrow aligns with the ⏚ (AUTO) icon.
6. There is a red OFF/RESET button near the base of the cord. Make sure the button is set to RESET.
7. Holding the pegs, rotate the dial clockwise through at least one complete revolution.

Programming the On/Off Times

1. Turn the middle knob so that the ♦ arrow aligns with the ⬭ (OFF) icon.
2. Locate the time(s) at which you wish the lamps/appliances to turn ON and OFF, paying attention to the AM or PM designation.
3. Each peg represents 15 minutes. Push the pegs UP during the time periods when you would like the lamps/appliances to be turned ON.
4. Push the pegs DOWN during the time periods when you would like the lamps/appliances to be turned OFF.

Setting the Current Time

You must set the current time, in order for the timer to turn ON and OFF correctly at the programmed times.

1. Holding the pegs, rotate the dial clockwise until the current time aligns with the ♦ arrow, paying attention to the AM or PM designation.

Installation/Use

There are 8 outlets on the power strip. Four of the outlets are surrounded by a border and the ⏚ (AUTO) icon. Lights/appliances plugged into any/all of these 4 outlets will be controlled by the timer. Lights/appliances plugged into any/all of the other 4 outlets will NOT be controlled by the timer.

1. Plug the lights/appliances into any of the ⏚ outlets on the power strip. Plug the timer power cord into the wall outlet. Make sure the lamps/appliances are set to ON.
2. Turn the middle knob so that the ♦ arrow aligns with the ⏚ (AUTO) icon. The timer will now automatically turn ON and OFF at the programmed times.

Manual Override Function

You can override the programmed setting temporarily (i.e. turn the lamps/appliances ON when the timer is set to OFF or turn the lamps/appliances OFF when the timer is set to ON.)

1. When the lamps/appliances are OFF at the programmed time, turn the middle knob so that the ♦ arrow aligns with the – (ON) icon. The lamps/appliances will turn ON.
2. When the lamps.appliances are ON at the programmed time, turn the middle knob so that the ♦ arrow aligns with the ⬭ (OFF) icon. The lamp or appliance will turn OFF.
3. In order for the timer to automatically turn ON or OFF at the programmed times, turn the middle knob so that the ♦ arrow aligns with the ⏚ (AUTO) icon.

Master Switch/Circuit Breaker

You can turn off power to ALL of the lights/appliances which are plugged into the power strip. In addition, when the unit is overloaded (when the combined wattage of the lamps/appliances exceed the capacity of the timer), the power will automatically turn off.
NOTE: This power strip is not a surge protector.

1. Press the OFF/RESET button (near the base of the cord) to OFF. The light on this button will turn OFF.
2. To turn ON the lights or appliances again, press the OFF/RESET button to RESET, and the light on this button will turn ON.

WARNING:

- **CAUTION: To Reduce the Risk of Electric Shock, Use Only Indoors**
- **CAUTION: Use Only in Dry Locations**
- In case of power failure, reset timer.
- Combined wattage of lamps/appliances must not exceed capacity of timer.
- Do not use the timer with heaters or similar appliances.
- Always ensure the plugs of the lamps/appliances are fully inserted into the timer outlet.
- To clean the timer, remove from the wall outlet and wire with a dry cloth.
- Do not immerse the timer in water or any other liquid.

Specifications:

120V~, AC
15A, 1875 Resistive
Minimum ON/OFF Switching Interval: 15 minutes

Limited One Year Warranty

AmerTac™ warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase. AmerTac's obligations are limited to repairing or replacing any defective unit and are effective only if such units are returned within one year of the purchase date to AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. Warranty void if damage is due to misuse or improper installation. In no circumstance will AmerTac™ be liable for consequential or incidental damages relating in any way to this product.

AmerTac™
Saddle River Executive Centre
One Route 17 South
Saddle River, NJ 07458
www.amertac.com
Made in China/Hecho en China/Fabriqu en Chine

Questions? 800-777-0802

I04-0040-A

Temporizador con Tira de Alimentación Programable

Manual de Instrucciones y Garantía

Para Empezar

1. Cerciórese de que las lámparas/aparatos funcionen correctamente enchufándolos al tomacorriente de pared y encendiéndolos.

2. Mientras están encendidos, separe el enchufe del tomacorriente de pared.

3. La tapa protege de la suciedad y el polvo la 'cara' del temporizador y 'esconde' los controles de funcionamiento cuando no están en uso. Debe abrir la tapa para poder programar la hora y demás parámetros; una vez finalizada la programación, podrá cerrarla.

4. La parte delantera del temporizador tiene 96 clavijas permanentes. Se pueden llevar hacia arriba (en dirección opuesta al área central) o hacia abajo en dirección al área central. Asegúrese de que todas las clavijas estén hacia ABAJO.

5. En el área central se halla una perilla que puede girar hacia la derecha o hacia la izquierda de modo que la flecha ♦ se alinee con el icono — (ENCENDIDO), ⏲ (AUTOMÁTICO) o ⬭ (APAGADO). Asegúrese de que la flecha ♦ se alinee con el icono ⏲ (AUTOMÁTICO).

6. Cerca de la base del cordón se halla un botón rojo OFF/RESET (APAGAR/REAJUSTAR). Asegúrese de que el botón esté en RESET.

7. Mientras sujeta las clavijas en su lugar, gire el cuadrante hacia la derecha al menos una vuelta completa.

Cómo Programar las Horas de Encendido y Apagado

1. Gire la perilla central de modo que la flecha ♦ se alinee con el icono ⬭ (APAGADO).

2. Ubique la(s) hora(s) a la(s) que desea que las lámparas/aparatos SE ENCIENDAN y SE APAGUEN prestando atención a la indicación de a.m. o p.m.

3. Cada clavija representa 15 minutos. Lleve las clavijas hacia ARRIBA durante los lapsos en que Ud. desea que las lámparas/aparatos SE ENCIENDAN.

4. Lleve las clavijas hacia ABAJO durante los lapsos en que Ud. desea que las lámparas/aparatos SE APAGUEN.

Cómo Poner la Hora Actual

Para que el temporizador SE ENCIENDA o SE APAGUE correctamente a las horas programadas, debe poner la hora actual.

1. Mientras sujeta las clavijas en su lugar, gire el cuadrante hacia la derecha hasta que la hora actual se alinee con la flecha ♦ prestando atención a la indicación de a.m. o p.m.

Instalación/Uso

La tira de alimentación tiene 8 tomacorrientes. Cuatro de ellos tienen a su alrededor un marco y el icono ⏲ (AUTOMÁTICO). Las luces/aparatos enchufados a cualquiera de estos 4 tomacorrientes, o a todos ellos, serán controlados por el temporizador. Las luces/aparatos enchufados a cualquiera de los otros 4 tomacorrientes, o a todos ellos, NO serán controlados por el temporizador.

1. Enchufe las lámparas/aparatos a cualquiera de los tomacorrientes ⏲ de la tira de alimentación. Enchufe el cordón de alimentación del temporizador al tomacorriente de pared. Asegúrese de que los interruptores de las lámparas/aparatos estén en la posición ENCENDIDO.

2. Gire la perilla central de modo que la flecha ♦ se alinee con el icono ⏲ (AUTOMÁTICO). Ahora, el temporizador SE ENCENDERÁ y APAGARÁ automáticamente a las horas programadas.

Función de Anulación Manual

Puede anular el programa de manera temporal (por ejemplo, ENCENDER las lámparas/aparatos cuando el temporizador esté programado para APAGAR o APAGAR las lámparas/aparatos cuando el temporizador esté programado para ENCENDER).

1. Cuando las lámparas/aparatos estén APAGADAS a la hora programada, gire la perilla central de modo que la flecha ♦ se alinee con el icono — (ENCENDIDO). Las lámparas/aparatos SE ENCENDERÁN.

2. Cuando las lámparas/aparatos estén ENCENDIDAS a la hora programada, gire la perilla central de modo que ♦ la flecha se alinee con el icono ⬭ (APAGADO). Las lámparas/aparatos SE APAGARÁN.

3. Para que el temporizador SE ENCIENDA o SE APAGUE automáticamente a las horas programadas, gire la perilla central de modo que la flecha ♦ se alinee con el icono ⏲ (AUTOMÁTICO).

Interruptor Principal/Cortocircuito

Puede apagar TODAS las lámparas/aparatos que estén enchufados a la tira de alimentación. Además, si la unidad se sobrecarga (si el vatiaje combinado de las lámparas/aparatos sobrepasan la capacidad del temporizador), se apaga automáticamente.
AVISO: Esta tira de alimentación no es un protector contra sobrecarga.

1. Oprima el botón OFF/RESET (cerca de la base del cordón) para llevarlo a la posición OFF (APAGAR). La luz de este botón SE APAGARÁ.

2. Para ENCENDER las lámparas o aparatos de nuevo, oprima el botón OFF/RESET para llevarlo a la posición RESET (REAJUSTAR), y la luz del botón SE ENCENDERÁ.

ADVERTENCIA:

- **PRECAUCIÓN: Para Reducir el Riesgo de Electrochoque, Use Sólo en Interiores**
- **PRECAUCIÓN: Use Sólo en Lugares Secos**
- En caso de un fallo de alimentación, reajuste el temporizador.
- El vatiaje combinado de las lámparas/aparatos no debe exceder la capacidad del temporizador.
- No utilice el temporizador con calefactores o aparatos similares.
- Asegúrese siempre de que los enchufes de las lámparas/aparatos entren completamente en los tomacorrientes del temporizador.
- Para limpiar el temporizador, retírelo del tomacorriente de pared y pásele un paño seco.
- No sumerja el temporizador en agua ni en ningún otro líquido.

Especificaciones:
120 V~, c.a.
15 A, 1875 Resistiva
Intervalo Mínimo de Conmutación de ENCENDIDO/APAGADO: 15 minutos

Garantía limitada de un año
AmerTac™ garantiza que este producto estará libre de defectos de material y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Las obligaciones de AmerTac se limitan a reparar o cambiar la unidad defectuosa y son efectivas sólo si se devuelve en un lapso de un año a partir de la fecha de compra a AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. La garantía no será válida si el daño es causado por mal uso o instalación inadecuada. En ningún caso AmerTac™ será responsable de daños consecuentes o incidentales relacionados en cualquier forma con este producto.

Minuteur pour barre d'alimentationProgrammable

Manuel d'instructions et garantie

Mise en service

1. S'assurer que les lampes/appareils fonctionnent en les branchant dans la prise murale et en les activant.

2. Alors qu'ils sont activés, les débrancher de la prise murale.

3. Le couvercle protège la « face » du minuteur contre les saletés et la poussière et « cache » les commandes lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Il est nécessaire d'ouvrir le couvercle lors de la programmation de l'heure et des réglages; il peut ensuite être refermé une fois la programmation terminée.

4. 96 tiges permanentes se trouvent sur le devant du minuteur. Ces tiges peuvent être poussées vers le haut (écartées du centre) ou vers le bas (rapprochées du centre). S'assurer que toutes les tiges sont poussées VERS LE BAS.

5. Au centre se trouve un bouton qui peut être tourné dans le sens horaire ou antihoraire pour aligner la flèche ♦ et les icônes — (ACTIVATION), ⏲ (AUTOMATIQUE) ou ⬭ (DÉSACTIVATION). S'assurer que la flèche ♦ et l'icône ⏲ (AUTOMATIQUE) sont alignées.

6. Un bouton rouge OFF/RESET (arrêt/réinitialisation) se trouve près de la base du cordon. S'assurer que le bouton est en position RESET.

7. Tout en maintenant les tiges, tourner le cadran dans le sens horaire d'au moins un tour complet.

Programmation des moments d'activation/désactivation

1. Tourner le bouton central pour aligner la flèche ♦ et l'icône ⬭ (DÉSACTIVATION).

2. Repérer la ou les heures auxquelles on souhaite ACTIVER et DÉSACTIVER des lampes/appareils en tenant compte des indications AM (matin) et PM (après-midi).

3. Chaque tige représente 15 minutes. Pousser les tiges vers le HAUT pour les périodes pendant lesquelles on désire que les lampes/appareils soient ACTIVÉ(E)S. Pousser les tiges vers le BAS pour les périodes pendant lesquelles on désire que les lampes/appareils soient DÉSACTIVÉ(E)S.

Mise à l'heure

Le minuteur doit être mis à l'heure pour déclencher correctement l'ACTIVATION et la DÉSACTIVATION aux moments programmés.

1. Tout en maintenant les tiges, tourner le cadran dans le sens horaire jusqu'à ce que l'heure qu'il est et la flèche ♦ soient alignées en tenant compte des indications AM (matin) et PM (après-midi).

Installation/utilisation

La barre d'alimentation comporte 8 prises. Quatre des prises sont entourées d'une bordure associée à l'icône ⏲ (AUTOMATIQUE). Les lampes/appareils branché(e)s dans l'une ou toutes de ces 4 prises ou toutes celles-ci sont commandé(e)s par le minuteur. Les lampes/appareils branché(e)s dans l'une des 4 autres prises ou toutes celles-ci ne sont PAS commandé(e)s par le minuteur.

1. Brancher les lampes/appareils dans l'une quelconque des prises ⏲ de la barre d'alimentation. Brancher le cordon d'alimentation du minuteur dans la prise murale. S'assurer que les lampes/appareils sont en position d'ACTIVATION.

2. Tourner le bouton central pour aligner la flèche ♦ et l'icône ⏲ (AUTOMATIQUE). Le minuteur déclenchera alors automatiquement l'ACTIVATION et la DÉSACTIVATION aux moments programmés.

Fonction de contournement manuel

Il est possible de contourner temporairement la programmation (c'est-à-dire d'ACTIVER les lampes/appareils lorsque le minuteur est réglé pour la DÉSACTIVATION et vice-versa).

1. Lorsque les lampes/appareils sont DÉSACTIVÉ(E)S à l'heure programmée, tourner le bouton central pour aligner la flèche ♦ et l'icône — (ACTIVATION). Les lampes/appareils s'ACTIVERONT.

2. Lorsque les lampes/appareils sont ACTIVÉ(E)S à l'heure programmée, tourner le bouton central pour aligner la flèche ♦ et l'icône ⬭ (DÉSACTIVATION). La lampe ou l'appareil se DÉSACTIVERA.

3. Pour que le minuteur déclenche automatiquement l'ACTIVATION ou la DÉSACTIVATION aux heures programmées, tourner le bouton central pour aligner la flèche ♦ et l'icône ⏲ (AUTOMATIQUE).

Interrupteur général/disjoncteur

Il est possible de mettre hors tension TOU(TE)S les lampes/appareils branché(e)s dans la barre d'alimentation. En outre, lorsque l'unité est surchargée (lorsque la consommation combinée de courant des lampes/appareils dépasse la capacité du minuteur), l'alimentation est coupée automatiquement.
REMARQUE : Cette barre d'alimentation n'est pas un protecteur contre les surintensités.

1. Enfoncer le bouton OFF/RESET (arrêt/réinitialisation) (près de la base du cordon) en position OFF. Le témoin qui se trouve sur ce bouton s'ÉTEINT.

2. Pour RÉACTIVER les lampes ou appareils, enfoncer le bouton OFF/RESET (arrêt/réinitialisation) en position RESET et le témoin qui se trouve sur ce bouton s'ALLUME.

AVERTISSEMENT :

- **MISE EN GARDE : Pour réduire le risque de choc électrique, n'utiliser le minuteur qu'à l'intérieur**
- **MISE EN GARDE : N'utiliser que dans des endroits secs**
- En cas de panne de courant, réinitialiser le minuteur.
- La consommation combinée des lampes/appareils ne doit pas dépasser la capacité du minuteur.
- Ne pas utiliser le minuteur avec des chaufferettes ou d'autres appareils similaires.
- Toujours s'assurer que les fiches des lampes/appareils sont insérées complètement dans la prise du minuteur.
- Pour nettoyer le minuteur, le débrancher de la prise murale et l'essuyer avec un chiffon sec.
- Ne pas immerger le minuteur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Fiche technique :
120 V~, c.a.
15 A, 1875 Résistif
Intervalle minimum d'ACTIVATION/DÉSACTIVATION : 15 minutes

Garantie limitée de un an
AmerTac™ garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat. Les obligations d'AmerTac se limitent à la réparation ou au remplacement de tout article défectueux et s'appliquent seulement si l'article est retourné dans l'année de la date d'achat à AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. La garantie est annulée si le dommage est causé par une utilisation ou une installation incorrecte. AmerTac™ ne peut en aucun cas être tenue responsable pour des dommages consécutifs ou accessoires reliés en quelque manière à ce produit.